

MISSION CATHOLIQUE POLONAISE EN SUISSE

Katolicka Misja Polska w Szwajcarii

Biuletyn Parafialny

Katolickiej Misji Polskiej
w SzwajcariiMgre Jan FRANIA
12, ch. des Falaises
1723 MARLY / FR
Tél. 037 / 46 44 59Bulletin Paroissial de la Mission Catholique
Polonaise en Suisse

C.C.P. Fribourg 17-976 -7

Nr. 5 / 247	Lipiec - Sierpień	1990
-------------	-------------------	------

Program Nabożeństw:

30.VI.90	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	18.00
1.VII.	BAZYLEA, Kościół Francuski, Feierabendstr.	11.30
	GENEWA, Kościół św. Teresy-Champel, Av. Peschier	9.15
	LOZANNA, Mont Olivet 19	18.00
	GNADENTHAL, Krankenhaus	11.00
	SCHWYZ, Kaplica OO. Kapucynów	15.00
8.	BERN, Kościół św. Mikołaja z Flue, Ostring	10.15
	MARLY, Kaplica Polska	18.00
	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	10.00
	LUCERNA, Sentikirche, Baselstr.	17.00
	GNADENTHAL, Krankenhaus	11.00
14.	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	18.00
15.	WINTERTHUR-TÖSS, Nægelseestr. 46	11.15
	LUCERNA, Sentikirche, Baselstr.	17.00
	MARLY, Kaplica Polska	10.30
	MONTHEY, Kościół Parafialny	16.00
	GNADENTHAL, Krankenhaus	11.00
	ZUG, Kaplica Matki Boskiej	15.00
22.	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	10.00
	WETTINGEN, Krypta Kościoła św. Antoniego	18.00
	NEUCHATEL, Chapelle de la Providence, Bd. de l'Hopital	10.00
	GNADENTHAL, Krankenhaus	11.00
	MARLY, Kaplica Polska	18.00

4.VIII.	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	18.00
5.	BAZYLEA, Kościół Francuski, Feierabendstr.	11.30
	GENEWA, Kościół św. Teresy-Champel, Av. Peschier	9.15
	LOZANNA, Mont Olivet 19	18.00
	SCHWYZ, Kaplica OO. Kapucynów	15.00
	LOCARNO, Sta. Caterina	18.00
12.	BERN, Kościół św. Mikołaja z Flue, Ostring	10.15
	MARLY, Kaplica Polska	18.00
	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	10.00
	LUCERNA, Sentikirche, Baselstr.	17.00
15.	MARLY, Kaplica Polska	11.00
18.	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	18.00
19.	WINTERTHUR-TÖSS, Nägelseestr. 46	11.15
	LUCERNA, Sentikirche, Baselstr.	17.00
	MARLY, Kaplica Polska	10.30
	MONTHEY, Kościół Parafialny	16.00
	ZUG, Kaplica Matki Boskiej	15.00
	LUGANO, Istituto Elvetico	18.00
26.	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	10.00
	WETTINGEN, Krypta Kościoła św. Antoniego	18.00
	NEUCHATEL, Chapelle de la Providence, Bd. de l'Hopital	10.00
	MARLY, Kaplica Polska	18.00
1.IX.	ZURYCH, Krypta Kościoła Serca Jezusowego, Wiedikon, Aemtlerstr.	18.00
2.	BAZYLEA, Kościół Francuski, Feierabendstr.	11.30
	GENEWA, Kościół św. Teresy-Champel, Av. Peschier	9.15
	LOZANNA, Mont Olivet 19	18.00
	GNADENTHAL, Krankenhaus	11.00
	SCHWYZ, Kaplica OO. Kapucynów	15.00
	LOCARNO, Sta. Caterina	18.00

21.VII.	<u>DAMPFRICHARD</u> (Francja), Msza św. o godz.	11.00
	Bliższych informacji udzieli p. Dr. Józef Domaradzki, Altwiesenstr. 132, 8051 Zurych, tel. 01/41.55.02	

Z działalności Rady przy Polskiej Misji Katolickiej w Szwajcarii. (Komunikat)

W dniu 9. czerwca b.r. odbyło się walne zebranie Rady przy Misji. Zebrani uchwalili zmianę art. 9. statutu Rady przedłużając kadencję członków zarządu z jednego roku na trzy lata.

Następnie debatowano nad decyzją dotyczącą losów domu we Fryburgu. Dom ten wymaga remontu (walące się stropy w piwnicy) i nie przynosił dotąd dochodu. Rada po zapoznaniu się z różnymi wariantami ekonomicznymi przygotowanymi przez poprzednio powołaną komisję budowlaną, postanowiła dom przebudować tak, by nie tylko powiększyła się jego wartość rynkowa, ale by wpływy z wynajętych lokali znacznie wzrosły i przewyższały nakłady.

Po zapoznaniu się z protokołem Komisji Rewizyjnej zebrani uznali, że nie są w stanie uchwalić budżetu na rok bieżący i powołali komisję finansową pod przewodnictwem p. Łady której zadaniem jest przygotowanie na następne posiedzenie Rady szczegółowych propozycji dotyczących budżetu.

Powołano również komisję do spraw duszpasterstwa pod przewodnictwem dr. M. Iżyckiego. Zadaniem tej komisji jest określenie zakresu i form współpracy obydwóch księży w Misji, przygotowanie akcji wakacyjnej dla polskich dzieci ze Szwajcarii, sprawa śpiewników, przygotowanie dalszych zmian w statucie Rady i.t.p.

Następne walne zebranie postanowiono zwołać w końcu października lub początku listopada bieżącego roku.

D. Simson

* * * *

PODZIĘKOWANIA:

Tradycyjnym zwyczajem składamy za wszystkie dowody poparcia dla naszej Misji serdeczne Bóg zapłać ! i polecamy nasze potrzeby dalszej łaskawej pamięci i ofiarności.

* * * *

PRO POLONIA Genève

Genewa, d. 20.06.1990

Drodzy Przyjaciele !

Jak co roku PRO POLONIA przyjmuje grupy przejezdne pielgrzymów z Polski. Zwracamy się do Państwa o pomoc w przyjęciu rodaków i umileniu im krótkiego pobytu w Genewie.

2-ga pielgrzymka- przyjazd w piątek 20-go lipca wieczorem (45 osób) do sali parafialnej św. Franciszka (51/53, rue Prévost-Martin).

W sobotę o godz. 18.30 Msza św. w kościele św. Franciszka (23. rue des Voisins).

Po Mszy spotkanie z Polakami i parafianami w sali parafialnej (51/53. rue Prévost-Martin).

Prosimy o przyniesienie pik-niku osobistego i porcję dla jednego z pielgrzymów.

3-a pielgrzymka - przyjazd w czwartek 9-go sierpnia wieczorem (50 osób)-

O tej pielgrzymce nie mamy jeszcze szczegółowych informacji. Wiemy że dostaną do dyspozycji lokal Protection Civile w Onex (27, ch. Charles Borgeaux).

Prosimy o pomoc przy organizowaniu pobytu pielgrzymów :

- a) przy zwiedzaniu Genewy (przewodnicy); ew. pomoc w zakupach na mieście;
- b) przy przygotowywaniu pik-ników, itp.
- c) przy tłumaczeniach.

Dziękujemy z góry !

Za Komitet:

Wanda Brysz Maria Estreicher

O dodatkowe informacje można zwracać się do:

- p. Wandy Brysz - tel.798.05.26
od godz. 10-ej do 12-4j
i od 15-ej do 17-ej
- p. Marii Estreicher - tel.757.30.41
od godz. 9-ej do 12-ej
i od 17-ej do 19-ej



KOŁO ŻOŁNIERZY 2.D.S.P. SZWAJCARJA
VEREINIGUNG DER EHRL. SOLDATEN DER 2. POLNISCHEN DIVISION IN DER SCHWEIZ
L'ASSOCIATION DES ANCIENS SOLDATS DE LA 2e DIVISION POLONAISE EN SUISSE



Zurych, dnia 22 maja 1990 r.

Specjalny KOMUNIKAT: Wyjazd do DAMPRICHARD na uroczystość żołnierzy 2. Dywizji Strzelców Pieszych we Francji.

Drodzy Koledzy !

W Związku z 50-letnią rocznicą walk Polskich Sił Zbrojnych przeciw napastnikom II-wojny Światowej na Polskę 1939 roku, chcemy oddać należny hołd, T y m naszym Kolegom, którzy zapisali swoją krew - jedną z najchwałebniejszych kart naszej historii - g i n ą c ideały swoje stawiali nad życie, - w obronie W O L N O Ś C I naszej i Waszej.

Uchwałami Zarządów Koła b. Żołnierzy 2. DSP. i Krajowego S.P.K. w Szwajcarii, postanowiono w dniu 21. lipca (sobota) 1990 roku, o godzinie 8.00 (rano) wyjechać z ZURYCHU (miejsce odjazdu Sihlquai).

Na powyższy wyjazd zaproszeni są wszyscy Koledzy wraz z żonami zgłaszając swój wyjazd na adres: Kol. Józef DOMARADZKI, prezes Koła 2. DSP., Altwiesenstr. 132, 8051 Zürich (nr. tel. 01/41.55.02)

Dokładny program uroczystości w Damprichard - zostanie Kolegom doręczony przed wyjazdem w autokarze.

Powrót z Damprichard do Zurychu (Sihlquai) nastąpi około godziny 18.00, ażeby z Zurychu zabezpieczyć Kolegom powotne pociągi do domów.

Na powyższą uroczystość zgłosił się już ks. proboszcz Kazimierz Sroczyński z Zurychu, prawdopodobnie ks. prałat Jan Franja też z nami pojedzie.

Bardzo prosimy tych Kolegów, którzy rozporządzają samochodami, ażeby chętnych Kolegów zabrali ze sobą.

U W A G A przy dworcu w Zurychu znajduje się park na samochody nad rzeką Sihl SIHLQUAI. Wyjazd autokarami z ZURYCHU do DAMPRICHARD dla wszystkich Kolegów jest b e z p ł a t n y !

Z koleżeńskim pozdrowieniem Za Zarząd :

Dr. Jerzy Miodoński, prezes S.P.K.
Dr. Józef Domaradzki, prezes Koła 2. DSP
Barbara Małycha, sekr. Oddz. S.P.K. Szwajcaria



ASSOCIATION POLONAISE DE GENEVE STOWARZYSZENIE POLSKIE W GENEWIE

MEMBRE DE LA FEDERATION DES ORGANISATIONS POLONAISES EN SUISSE - Z.O.P.

CASE POSTALE 23 - 1211 GENEVE 1 - CCP 12-10672-7

K O M U N I K A T

Zarząd Stowarzyszenia Polskiego w Genewie dziękuje wszystkim uczestnikom spotkania Polaków z Premierem RP Tadeuszem MAZC-WIECKIM w dniu 11.6.br. za udział w nim i poniesione trudy podróży z całej Szwajcarii, jak również z Genewy i okolicy.

Równocześnie pragniemy zaoferować wszystkim zainteresowanym:

1. kasety z nagraniem przebiegu spotkania /b.dobrej jakości/,
2. kompletu pytań złożonych przed spotkaniem p.t. "O co chodzi Polakom?", oraz
3. zestawu fotografii ze spotkania /5-6 najlepszych ujęć/.

Osoby reflektujące na kasety, pytania lub fotografie proszone są o pisemne zgłoszenie swego zainteresowania pod adresem Stowarzyszenia /case postale 23, 1211 Genève 1/. W zależności od liczby zgłoszeń zostaną ustalone ceny /im więcej zgłoszeń - tym niższa cena jednostkowa/, które zostaną podane do wiadomości zgłaszającym. I dopiero wtedy będziemy prosić o wpłaty i ostateczne zamówienia. Procedura może wydawać się długa, ale chodzi o skalkulowanie cen na możliwie najniższym poziomie.

W dniu 15 czerwca br. odbyło się w Genewie spotkanie z Lechem MAŁEŚĄ w Kościele pod wezwaniem St.Nicolas de Flue o godz. 16,00, na które złożyła się Msza Św. a po niej godzinna rozmowa Przewodniczącego "SOLIDARNOŚCI" z Polakami, zwołanymi telefonicznie. Pobyt wakacyjny w Genewie trwał jedynie 24 godziny i nastąpił z opóźnieniem. Z tego pobytu możemy zaoferować także:

1. kasetę video z przebiegu Mszy Św. i spotkania dyskusyjnego,
2. kasetę z nagraniem pytań i odpowiedzi Przewodniczącego.

Procedura zakupu jak powyżej - zgłoszenie - podanie ceny - wpłaty.

ZARZĄD STOWARZYSZENIA

Drodzy rodzice,

Wobec licznych zapytań dotyczących nauki religii w języku ojczystym postanowiliśmy zorganizować w miarę istniejących możliwości naukę religii. Aby umożliwić nam jej właściwe zorganizowanie prosimy o zgłaszanie dzieci.

Nazwisko i imię:

Data urodzenia:

Przygotowanie:
do 1. Komunii św.
do bierzmowania

Katecheza

Uprzejmie prosimy o przysłanie powyższego formularza najpóźniej do 15.8.1990 na adres:

O. Kazimierz Sroczyński, Aemtlerstr. 41, 8003 ZÜRICH

* * * *

Proszę zwrócić uwagę na drobne różnice w programie nabożeństw w okresie wakacyjnym !

* * * *

PLACEMENT FINANCIER

Wysoki zysk z gwarancją kapitału.

Nasza spółka specjalizuje się w doradztwie i lokatach kapitałów dla osób prywatnych i przedsiębiorstw. Prowadzimy działalność w Szwajcarii i za granicą.

Nasz specjalista Monsieur Zbigniew Lenart jest do waszej dyspozycji. Prosimy o wstępny kontakt bez zaangażowania.

SAVE CONSULT SA, 26 avenue de Cour-1007 Lausanne
Tel. (021) 617'39'65+ (021) 617'65'36 (Centrala)



MUSÉE JENISCH

Le Musée des Beaux-Arts de Vevey vous prie
de lui faire le plaisir d'assister au vernissage de l'exposition

JOSEPH CZAPSKI
PEINTURES

Le samedi 30 juin 1990 à 16 heures

Exposition du 1^{er} juillet au 16 septembre 1990
Tous les jours de 10 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 17 h. 30
Fermé le lundi